



RESIDENCE HOTEL  
\*\*\*\*  
DONOVALY

# MENU

---

GASTRONÓMIA S FANTÁZIOU



## **Andrej Róth – šéfkuchár**

*Andrej je v našej Residence rodine najnovším členom.  
Je to šikovný mladý muž, ktorý pôsobí v národnom tíme kuchárov  
Slovenska @slovak\_culinary\_team.*

*Od jeho 25-tich rokov naberal skúsenosti ako šéfkuchár v prémiových reštauráciách  
a hoteloch v Banskej Bystrici a okolí. Okrem toho od roku 2015 pôsobí  
ako mentor a poradca pre cateringovú spoločnosť z obce Poniky.*

***V mladom veku má za sebou mnoho úspechov a veríme,  
že aj výzvu byť šéfkuchárom v našom hoteli zdolá "l'avou zadnou":***

- dvojnásobný víťaz "súboj šéfkuchárov" 2019 a 2023***
- v roku 2018/2019 víťaz súťaže Majster Kuchár SR***
- 2023 hodnotiaci komisár Bocuse d Or ("GASTRO OSCAR")***
- pravidelný účastník gastropodujatí po celom Slovensku či už  
ako súťažiaci, hodnotiaci komisár alebo účinkujúci***

*Andreja sme sa opýtali, čo pre neho znamená gastronómia.*

*"Pre mňa je to súhrn vedy, náuky o labužníctve, a kuchárskom umení,  
kde sa vždy snažím pozdvihnúť obyčajný pokrm na umeleckú úroveň.*

*Pre mňa osobne to nie je len obyčajná práca, ale predovšetkým vášeň a poslanie,  
kde môžem naplno otvoriť svoju myseľ a kreativitu a zhmotniť ju na tanier.*

*Preto sa riadim niekoľkými heslami od svetových šéfkuchárov ak napríklad:*

***"Varenie je filozofia; nie recept" a  
"Úspech sa rodí z arogancie, ale veľkosť pochádza z pokory!"  
Marco Pierre White***

***Tak ako platí, že človek sa učí celý život, pri kuchároch  
a šéfkuchároch to platí dvojnásobne, každý deň je pre mňa výzvou  
naučiť sa niečo nové a posúvať sa o krok vpred."***

***Ďakujeme, že sa k nám vraciate a prajeme dobrú chuť!***

# DEGUSTAČNÉ MENU

## TASTING MENU

3 chody 40€/ osoba

5 chodov 55€/osoba

7 chodov 90€/ osoba

Párovanie vín od 25€ / osoba

**REZERVÁCIE MENU PRIJÍMAME 48 HODÍN VOPRED.**

Degustačná večera má byť pre našich hostí zážitkom a zároveň prekvapením. Tak ako veľa našich hostí vníma náš hotel ako „kinder vajíčko“ – vajíčko s prekvapením, tak pristupujeme aj k nášmu degustačnému „surprise menu“ kde vás chceme prekvapiť novými chuťami, kombináciami, pocitmi a zážitkami, vďaka našim vedomostiam a skúsenostiam o jedle a surovinách, ku ktorým pristupujeme s úctou a veľkou pokorou.

**Naša skladba menu vždy závisí na ročnom období a sezónnosti a čerstvosti surovín.**

Samozrejme sme veľmi flexibilní a tolerantní k intoleranciám, preto ak máte nejakú intoleranciu, alergiu, prípadne iné diétne požiadavky, prosíme Vás, aby ste nám tieto informácie oznámili minimálne dva dni vopred pred rezerváciou.

V prípade, ak chcete byť informovaný o skladbe degustačného menu, a nechcete sa nechať prekvapiť, neváhajte nás kontaktovať telefonicky, alebo e-mailom, radi Vám predstavíme, čo sme si pre Vás pripravili.



# PREDJEDLÁ APPETIZERS

---

**100 g Angus beef veterník** \* Obsahuje: 1,3,7,10

**Hovädzí tatarák, hl'uzovková majonéza, konfitované žltko, capary, pažitka, brioška**

100 g Angus beef tartare \* Allergens: 1,3,7,10

Beef tartare, truffle mayonnaise, confit yolk, capers, chives, pinwheel

22,50 €

**100 g Tradičný tatársky biftek z hovädzej sviečkovice,  
nakladaná zelenina** \* Obsahuje: 1,3,7,10

100 g Traditional beef tartare, pickled vegetables \* Allergens: 1,3,7,10

19,90 €

**Snack menu podľa dennej ponuky**

Snack menu according day offer

**\* Neodporúča sa, aby tepelne nespracované mäso a vajcia konzumovali deti,  
tehotné ženy, dojčiace ženy a osoby s oslabenou imunitou.**

*\* It is not recommend for children, pregnant women, breastfeeding women  
and immunocompromised persons to consume uncooked meat and eggs.*

# POLIEVKY SOUP

---

**0,25 l Vývar podľa ponuky, rezance, mäso, zelenina** Obsahuje: 1,3,7,9

0,25 l Broth according offer, noodles, meat, vegetables Allergens: 1,3,7,9

5,90 €

**0,25 l Tekvicový krém s kokosovým mliekom a jablkami, tekvicový crumble**

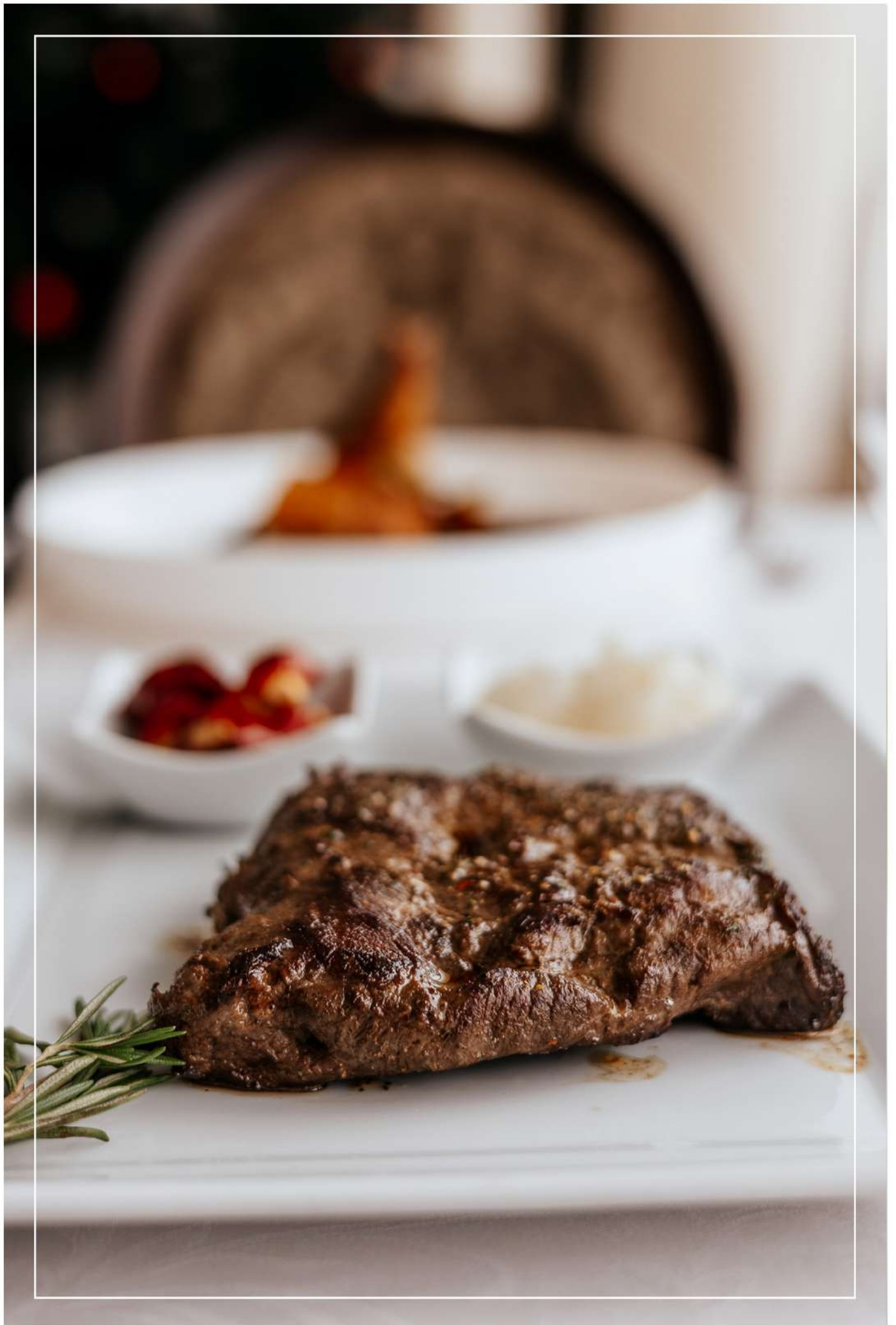
0,25 l Pumpkin creamy soup with coconut milk and apples, pumpkin crumble

5,90 €

**0,25 l Denná polievka**

0,25 l Daily soup

5,90 €



# STEAK MENU

## STEAK MENU

---



**200 g Steak z hovädzej sviečkovice (Južná Amerika) <sup>7</sup>**

*200 g Angus beef steak (South Amerika) <sup>7</sup>*

29,90 €



**300 g Steak z hovädzej sviečkovice (Južná Amerika) <sup>7</sup>**

*300 g Angus beef steak (South Amerika) <sup>7</sup>*

42,90 €

### PRÍLOHY / SIDE DISH



150 g

**Dusená ryža**

*Rice*

2,50 €

**Hranolky**

*French fries*

2,50 €

**Grilovaná zelenina**

*Grilled vegetables*

4,00 €

**Miešaný šalát**

*Mixed salad*

2,50 €

### OMÁČKY / SAUCE



50 g

**Demi - glace**

*Demi-glace sauce*

4,00 €

**Bylinkové maslo**

*Herb butter*

4,00 €

**Omáčka so zeleného korenia**

*Green pepper sauce*

4,00 €



# HLAVNÉ JEDLÁ

## MAIN COURSES

---

**250 g Kukuričné kurča, kuracie consommé s hľuzovkou a Vršatcom, čierny cesnak, zemiakové pyrė, pečená jesenná zelenina** Obsahuje: 7

250 g Corn chicken, chicken consommé with truffle and cheese, black garlic, mashed potatoes, roasted autumn vegetables Allergens: 7

16,90 €

**200 g Viedenský teľací rezeň, slovenský zemiakový šalát s cibul'kou** Obsahuje: 1,3,7,10

200 g Vienna veal schnitzel, Slovak potato salad with onion Allergens: 1,3,7,10

20,90 €

**350 g Bryndzové halušky so 100% ovčou bryndzou Gemerské ovečky, opečená slanina** \* Obsahuje: 1,3,7

350 g Potatoes dumplings with 100% sheep cheese and bacon \* Allergens: 1,3,7

10,90 €

**120 g Vyprázaný ovč' syr, mladé zemiaky, majonéza z údených jalapeño, nakladaná zelenina** Obsahuje: 1,3,7,10

120 g Fried sheep's cheese, new potatoes, smoked jalapeño mayo, pickled vegetables Allergens: 1,3,7,10

16,90 €



\* Na vyžiadanie bezlepkové/on request gluten-free

**250 g Domáce tekvicové gnocchi s hubovým ragú a bryndzou** Obsahuje: 1,3,7

250 g Homemade pumpkin gnocchi with mushroom ragout and sheep cheese Allergens: 1,3,7

13,90 €

**250 g Tekvicové parmezánové rizoto s pečenou tekvicou  
a vlaškými orechmi** Obsahuje: 7,8

250 g Pumpkin parmesan risotto with roasted pumpkin  
and walnuts Allergens: 7,8

13,90 €

**250 g Cézár šalát – listy rímskeho šalátu, ančovičkový dressing,  
varené vajíčko, pancetta, parmezán, krutóny\*** Obsahuje: 1,3,4,7,10

250 g Caesar salad - romaine lettuce leaves, anchovy dressing, boiled egg,  
pancetta, parmesan cheese, croutons \* Allergens: 1,3,4,7,10

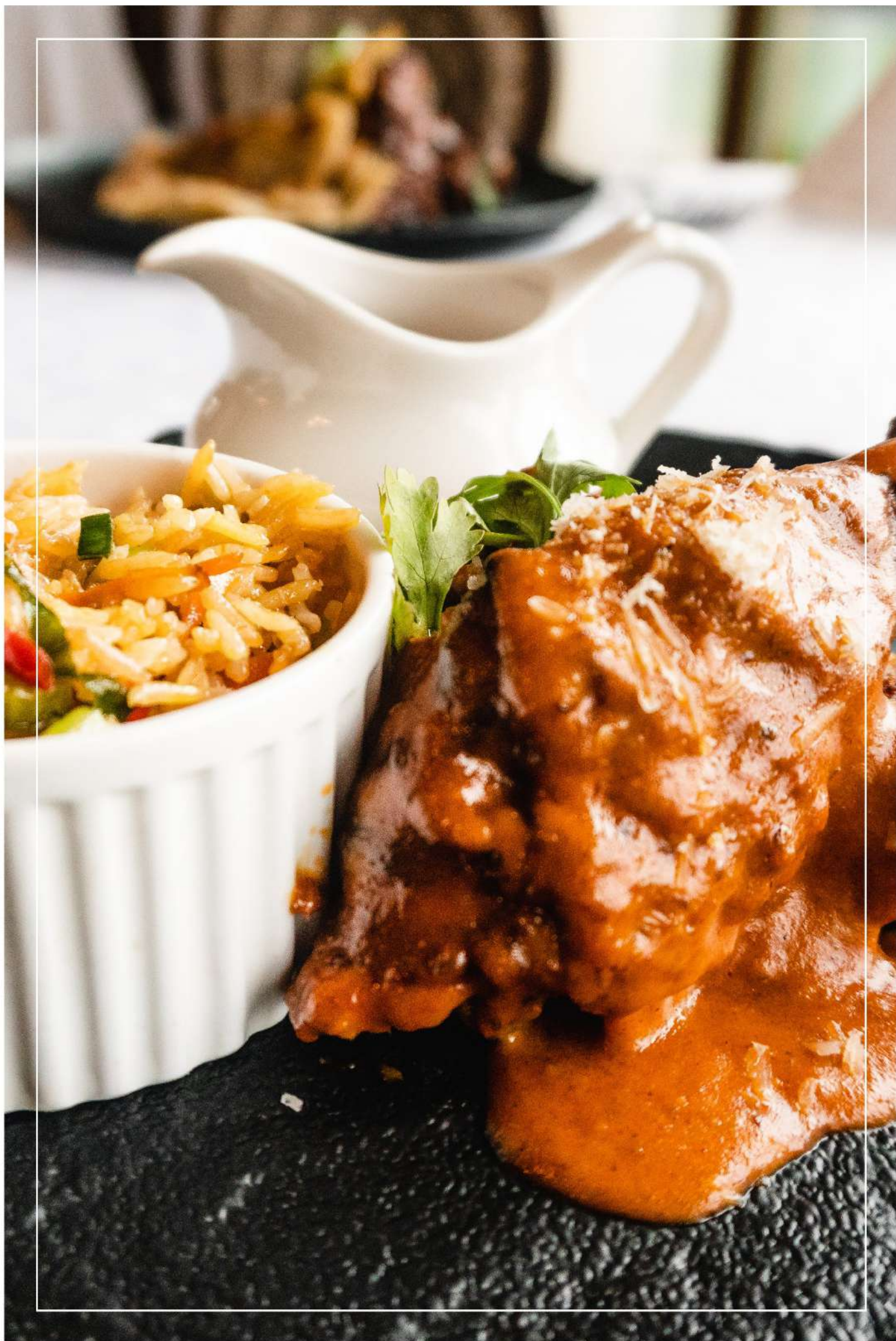
9,90 €

*+ 80 g kuracie mäso* Obsahuje:7 / chicken meat Allergens:7

6,90 €



\* Na vyžiadanie bezlepkové/on request gluten-free



# INDICKÉ JEDLÁ

## INDIAN MENU

---

**250 g Kuracie Butter masala, indická ryža** Obsahuje: 8,9,11

250 g Chicken Butter masala, Indian rice Allergens: 8,9,11

16,90 €

**350 g Vegetariánska kofta** Obsahuje: 1,7,8

350 g Vegetarian kofta Allergens: 1,7,8

14,90 €

## DEZERTY

## DESSERTS

---

**150 g Domáce zemiakové šúľance s prepusteným maslom  
(mak, orechy, strúhanka)\*** Obsahuje: 1,3,7,8

150 g Homemade potato dumplings with poppy seeds and butter  
/poppy seeds, nuts, breadcrumbs/\* Allergens: 1,3,7,8

6,90 €

**Podľa ponuky dňa**  
According to daily menu

# DETSKÉ JEDLÁ

## KIDS MENU

**80 g Vyprážený kurací rezník** Obsahuje: 1,3,7

80 g Fried Chicken Cutlet Allergens: 1,3,7  
6,90 €



**80 g Prírodný kurací rezník** Obsahuje: 7

80 g Natural chicken steak Allergens: 7  
6,90 €



**80 g Kuracie kúsky na mrkve s hráškom** Obsahuje: 7

80 g Chicken pieces on carrots with peas Allergens: 7  
6,90 €

**150 g Cestoviny s paradajkovým krémom a syrom** Obsahuje: 1,3,7

150 g Pasta with tomato sauce and cheese Allergens: 1,3,7  
7,90 €

**150 g Krupicová kaša s maslom a grankom** Obsahuje: 1,7

150 g Semolina porridge with butter and cocoa Allergens: 1,7  
9,90 €



## PRÍLOHY

### SIDE DISH



**150 g Dusená ryža**  **2,50 €**  
150 g Steamed rice

**150 g Hranolky**  **2,50 €**  
150 g French fries

**200 g Varené zemiaky** Obsahuje: 7 **2,50 €**  
200 g Boiled potatoes Allergens: 7

**150 g Miešaný šalát**  **4,50 €**  
150 g Mixed salad

**50 g Kečup**  **1,50 €**  
50 g Ketchup

**50 g Tatárska omáčka** Obsahuje: 3,7 **1,50 €**  
50 g Tartar sauce Allergens: 3,7

# ZOZNAM ALERGÉNOV

## ALLERGENS

---

- |   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| 1. Obilniny obsahujúce lepok            | / | Cereals containing gluten           |
| 2. Kôrovce a výrobky z nich             | / | Crustaceans and product thereof     |
| 3. Vajcia a výrobky z nich              | / | Eggs and product thereof            |
| 4. Ryby a výrobky z nich                | / | Fish and product thereof            |
| 5. Arašidy a výrobky z nich             | / | Peanuts and product thereof         |
| 6. Sójové zrná a výrobky z nich         | / | Soya and product thereof            |
| 7. Mlieko a výrobky z neho              | / | Milk and product thereof            |
| 8. Orechy a výrobky z nich              | / | Nuts and product thereof            |
| 9. Zeler a výrobky z neho               | / | Celery and product thereof          |
| 10. Horčica a výrobky z nej             | / | Mustard and product thereof         |
| 11. Sezamové semená<br>a výrobky z nich | / | Sesame seeds<br>and product thereof |
| 12. Oxid siričitý a siričitany          | / | Sulphur dioxide and sulphites       |
| 13. Vlčí bôb a výrobky z neho           | / | Lupin and product thereof           |
| 14. Mäkkýše a výrobky z nich            | / | Molluscs and product thereof        |

## KRAJINA PÔVODU MÄSA / COUNTRY OF ORIGIN

**Kuracie mäso - Slovensko** / Chicken meat - Slovakia

**Teľacie stehno - Belgicko** / Veal meat - Belgium

**Hovädzia sviečková - Južná Amerika** / Beef tenderloin - South America